****第三部分****8 J  O- |" R+ f" s  
  
  
: x7 u) X. g% e2 c  
当艾玛第一次戴上围裙时，查尔斯期望他的女仆生涯只持续一天，但现在他发现自己被这种情况所吸引，还想再来一次。第二天早上，查尔斯醒来后发现简没有在床上。  
, ^% r. F- i& u3 E' O: ?1 b  
  
  B2 R  z( `# I. z# s" ^\* S  
查尔斯穿着昨晚睡觉时穿的连裤袜起床，摸了摸床下大理石地板。当查尔斯穿上袍子，听到浴室里有声音，他走到浴室门口往里面看。3 ^( s, X6 \_) a: @3 B  
  
. c$ j4 u0 `) p1 Y; j\* T: E" L  
  
“早上好，查尔斯。”简一边说一边擦洗这浴室的地板。  
  
8 w) P3 C6 U6 H, n5 d  
  
“嗨。”查尔斯只能鼓起勇气回应。  
& X4 t4 l( t\* c& ]  
  
7 u  \0 \' R6 I& ~- M( x/ \_  
“要我给你做早餐吗？”简问道。; r\* ^0 E7 \: ?+ n& K5 H+ ]1 Q) t  
  
  
! w; w4 }& Y( j2 j  
“不用，我自己做，我不想成为一个麻烦。”  
. \3 w& f  w, }# Q! p( m2 o, C7 U7 [  
8 S, Z0 D- F$ x+ h  
  
“这并不麻烦。”, E- o$ {# V7 |0 }& v% B6 I' \_  
  
  
  L- |$ X4 J; P  d4 q  
“好吧，我只是不想打扰你的工作。”  
6 ]\* ^# ~1 e8 N  
  
  
“是吗？”简笑着问。  
# f" d+ O& n. y( k  O( j  
  
% \_; I5 H. l) {' v6 o4 h  
查尔斯点了点头，简回答道:“别担心，艾玛。昨天我没有落后太多。”  
" C1 s# c2 \_: I3 ?& s  
  
\* A7 C! v$ ?/ A; R! C  
“我比你干的多？”查尔斯问，感到这是一种奇怪的期望，但仍在努力向简传达他的关心。1 c" l6 O: H( s, l  
% G$ Q' S# y  i3 b& x  
- v. v( P7 Y" @" q% m# k8 ~' R0 o6 |% @  
5 }" R/ u& C. `$ [0 d4 @8 ]  
“只是一点点。”简笑着回答。  
  
  
2 o% J" m8 c( c\* A0 \_1 P  
“我很抱歉，你需要帮忙吗？”查尔斯假装同情地问道。# G/ U3 Z9 r7 G8 i0 [4 |  
, n: b' Z/ o; B) K. r  j  
  
  
“你为什么这么问？”\* h) {+ z/ n( O3 j( H  
) d+ m& X1 c" a2 ?9 K& g- D  
8 H( Y+ s5 [, @  
  
“我不想让你陷入困境。我的意思是说昨天是我打扰你了，要不然你不用这样打扫。”  
& Q" o$ D- y2 ]" y' k% O  
  
' n0 E  ~  S" o\* M0 ]1 b$ w  
“不，这是我应该做的。”简回答说。  
/ p: q; ^( P# X8 E# D  
" G; t$ D) a: R( e8 ^7 S# U1 X6 Y  
' O1 F, o) b1 \, O0 q  
“不是。”查尔斯说道。& \_5 p6 ~# o) L9 }. V  
  
7 t# \3 ~% d/ h; q  
  
“那么，我想今天再多一个帮手也可以。”简说道  
8 \_' w1 W  I: M& o# G  
  
  
“那我先去吃早餐，马上回来。”  
" L1 G2 O! v% O# y- `1 B  
/ W\* V1 N" `1 n1 F& {9 k  
  
“不行，我给你做早餐。”( ~4 @! E+ Z  ]# @1 Q\* Q! V  
  
/ F1 h- r. S6 g1 C! a  
$ n8 Z, ~% `  S' s+ ~  
“你不需要这么做。”  
  
  
  
“我想去，这有什么不对吗？”简问道。  
  
9 A- o: y\* S) g+ v  
# {7 \; x  }9 J1 Y6 i  
查尔斯绞尽脑汁想找个理由，但却找不到，他内心觉得让这个女人为他服务有点不对劲。简看着他沉默，微微一笑，接着又说:“如果你愿意，可以给我做早餐。”  
3 N" L4 a5 F0 s( p  
' N% W5 a. {9 x2 r) g4 Y\* c$ j  
8 W' P% @4 N$ R( K$ l- D  
“真的吗？”查尔斯惊叫道，然后镇定下来继续说道:“我觉得这样很合适，毕竟你对我那么好，而我却把你抛在后面。”9 N3 Z! @( d2 r1 u2 f/ c  
1 G\* y' c- c+ @0 A  F  
8 q! z' F/ H; J: h9 \; t2 S- W7 ?0 v  
6 J' P. U- s  [- f  
“当然，当然。”简用一种高人一等的口吻说道，查尔斯没感觉出来。( l1 g; D1 b# L. c9 J  
2 ^\* ~  S2 I; U$ R& ?( {  
  
  
“那我先换件衣服。”  
$ A6 P! y- U# d5 c8 @7 ?- \_  
  
7 w- ?$ u4 \1 q+ I, U  
“好吧，如果你要帮我，你知道应该穿什么。”/ ]$ U+ }% a+ p- u3 \. x  
  
1 n" E3 r5 g# w/ R  
  
当听到简说的，查尔斯的身体开始兴奋。, @/ d5 V. l+ I0 {6 I6 m  
  
  
  
“我为你穿上裙子。”查尔斯说道  
$ `1 |( H1 T; D( C" y1 x5 H) t& t  
( |7 \, @; {) L5 ?4 r9 s  
; j8 A8 ?& t5 e1 F3 s  
“哦，为我穿，是吗？”简好奇地问，那表情让查尔斯感到不安，直到她慢慢变成微笑。  @& G6 E1 l( w+ x  
  
4 @\* d" z! b: K" W" X5 R  
# n0 w9 t\* s( t. I1 S  
查尔斯决定对她撒谎，努力证明他对她的感情是真的，说道:“是为了你。”  
  
  
! G3 o5 V, c! `& v0 k  
“为什么？”简问道。  
. A. o3 j! ?4 P" F' b) j  
  
  
“我想我需要更多的时间，站在你的角度来理解你。”, d7 h  B# r. Y6 V+ n  
  
  
- \: F4 W2 f9 |  
“是吗？”  
  
  
  
“是的，我肯定。我不可能在一天之内就学会做你。你的所有细节，语气，走路和擦洗的时候屁股的摆动……”  
  
  R, F1 s- ], }- i  
  
“哇，你看起来你确实在密切关注我。”简回答道。  
7 x6 a" F) H) A2 r3 h' Q  
9 W+ O- V% Z1 {, W  
/ k! T2 P7 \1 K4 j" D, B, `  
“我没法把目光从你身上移开。”+ S, N& p8 X) N1 L  
  
: u- n+ n! W0 S: [& w3 k  
- F& T' k4 w: l  
“这是第一次有人对像我这样的女人这么说。”: Z3 u5 S9 m! B" I5 W+ e  
  
% Z7 S  {# \_/ [% l! T: P  
5 Q/ w0 R# g; L  
“不可能。如果他们看到我所看到的，就不会了。”. ^  X5 X0 ~! V\* G5 p5 ^7 }' \  
  z\* Q3 I, j. Q- w- Y  
  
' t% d\* E6 |: G% `6 E  
简听了他的话脸红了，然后说道:“你真好。”" ~1 J8 W. i2 d$ J  
8 @# a5 K) F, e/ U9 V  
$ E& a, s4 i6 Q) D# ]  
) f8 O- F5 ?" |' E5 `0 a  `  
简看了看表，说道:“你耽误我时间了，所以快点把衣服穿上，姑娘。”- U! F1 Z& T+ \_6 `3 \_! T3 W  
  
, n2 H, a. w( K9 p  
  
“是的，女士。"查尔斯本能地回答，但立刻后悔了。他一边匆匆回到卧室，一边斟酌着措辞。  
  
, s, s% K5 p2 {) ~7 j# |  
  
查尔斯把胸罩重新穿上，拉上内裤，把下体藏起来。然后查尔斯把裙子套在头上，当它落到脸上时，查尔斯闻到了昨天残留的汗味。  
  
% d8 n+ Q, Q& ~: I- I  
  
查尔斯快速穿上裙子，穿上简的大鞋子，然后走出卧室。走到厨房，发现简已经在等他。4 @/ B. n5 R/ D3 w# J) F" Y; [4 A- z  
/ H2 c1 b) \_) j, b9 [; Q. ]# F  
% T7 I+ t! o: D3 c" J  
( V) O3 I9 ~& v) p6 B( B/ y  
“你准备做什么呢，小姑娘。”简笑着问。  
  
6 C7 V9 D3 o+ y5 l  
  
“我想煎鸡蛋。”  
  
5 p7 N# e5 `1 K" B! p8 n\* D9 p% s" F  
# @+ {- C0 f1 j\* G  
“对一个女仆来说，既简单又合适，我赞成。”  
+ h9 F" y! x: ~  
8 F3 ]; D( D$ X, u0 K4 u  
) i- X' ]. l3 d. {7 f7 ?  
查尔斯点了点头，开始煎鸡蛋。当他完成后，简等着他把煎好的鸡蛋放在桌子上。查尔斯很惊讶，简竟然全都让他做，感到一股莫名的兴奋。  
  h& p/ j3 j+ I; v  L. H% j9 t" ^+ `$ P  
  b8 @  D% {! p& W0 x  
6 @8 X\* a, c9 N7 x8 k& g) Q  
端上桌后，查尔斯看着简，问她想喝什么。简回答:“我要一杯咖啡。”! m4 }/ |. R% G4 r/ J1 ]- M& i  
& f1 Z- ]3 z! I  x' K  
, q: l3 S\* p2 I% u. U  
9 y\* Z" X/ f% w8 Z4 [  
查尔斯点了点头，急忙走到厨房给她煮了一壶咖啡。查尔斯在等待的时候看到微波炉上自己的倒影，看着充满女人味的倒影他笑了笑。他听从简的吩咐，被她随意使唤，感到一种特殊的满足感，不知道她以前是否也有同样的感觉。  
) Z# ?" G- j4 t- A  
  
- ]$ F4 \_9 E2 X2 z5 l  
煮好咖啡，也给自己倒上一杯，端到餐桌上。他们一起吃饭，闲聊了几句。饭后，查尔斯收拾桌子，洗碗，简则拿着查尔斯的Kindle（电子书阅读器）看早间新闻。) I\* z6 G1 {. n- R" P& o  
  
  
  
查尔斯收拾好后，就走到简身边问道:“准备好了吗？”  
  
1 B+ z5 f) {; E; V2 R  
\* h: z9 ?, E/ p( K, j8 ^+ p  
简点点头，然后说:“首先，我们需要把两件事弄清楚。”/ L6 f3 m, [1 W9 l  
  
  
+ F" \_$ A6 B) h, e, C' y  
“什么？”查尔斯问。  
  
  
, a2 ]2 {5 Y3 ~) H  
简竖起一根手指，向主卧走去。查尔斯露出好奇的表情，直到她拿着昨天的黑色发带和围裙过来才恍然大悟。简给查尔斯扎头发的时候，他的身体又开始兴奋。在戴围裙之前，简问道：“艾玛，你确定今天还要再来一次吗？”4 g5 h0 c) S, n$ ?\* q1 W  
$ }2 h) @6 X! T- Q5 J  
0 e2 R' @7 X4 P( Y\* m8 c  
5 k# X6 Z$ B9 k4 u9 j2 x  
“我确定，我想像你一样。”查尔斯急忙回答。8 v1 i; U5 ^- V' N2 R  
  
. q, }: A& o: D0 G$ u" |  
: V+ E% H, z6 B, E' c7 }  
“你想穿我的裙子和围裙吗？”简追问道。  
6 Q\* e; x9 D' H" ~/ Q  
  
$ Q( Q0 ~  ^% K6 g  
“是的。”查尔斯回答，他对自己降至她的身份地位还高兴的样子感到脸红。, J& D5 U7 Q+ q; D  `4 L1 G  `$ E  
  
  
5 e9 v; w, J; Q/ D) ?" j  
简咧嘴一笑，给他重新戴上围裙，在背后系上蝴蝶结，双手环抱着他的腰，她的气息萦绕在他的脖子上。简移动到正面，吻了他，然后说:“现在，我们准备好了，开始工作。”6 L& \_' K0 M& j( Q  
  
. {! e: G8 e. H% C; D/ j  
5 s\* w6 O( U& C3 h  
查尔斯点了点头，简抚摸着他的脸，然后牵起他的手把他带进浴室。简指了指马桶，然后把马桶刷递给查尔斯。7 Z4 d: ^4 U6 z( y: Q3 L- p- k  
2 {4 o+ m, o$ z  
. W  z\* d$ U2 `4 i  
2 O: Z( ^# E: ~: @% h7 g' q" d  
查尔斯跪在马桶前，开始擦洗马桶，简则清理旁边的洗手台，说道:“我们是一个很好的团队，不是吗？”4 V, y+ \8 S, C4 O3 K0 F  
  
+ ~  u% A; i; c/ x0 p' ^) O- o  
/ [' S. L4 F+ ]6 ^: c$ i+ x& l  
“是的，女士。”查尔斯回答，又后悔自己刚刚说过的话。$ x: J# K- [6 X3 u' [! N! ^  
  
  
  
简选择不再提起他对她的称呼，她说道:“我以前总幻想着如果自己能分身，工作会更轻松更快，现在实现了。”  
9 c' j) V2 k8 U2 a; T  
  
+ M/ Y, d) A$ w1 ~% t  
查尔斯一边擦洗马桶，一边笑了起来。简微笑着拿起清洁剂，清洗镜子。在这个过程中，简丰满的屁股无意地压到查尔斯的侧脸。  
  
/ b' P2 d+ J! V0 y+ J+ J5 Y, t7 u  
  
“哦，对不起，亲爱的。我不习惯有个女人在下面。”  
' a" X2 b/ \- P  
  
( S0 h" \_8 {. q6 V% j/ G9 Z  
“没问题。你知道我有多喜欢你的屁股。”查尔斯笑着回答。1 m2 d$ r! ]  y/ o  
  
  
; U$ S$ }0 U\* x. z# |) p  
“你为什么不展示一下呢？”简转过身去，咧嘴笑着问道，一边擦镜子，一边继续喷清洁剂。  
  b! {$ }  N0 j  c# \  
  
  
“什么？”查尔斯吃惊地问道。  
  
  
  
“如果你喜欢我的屁股，为什么不表现出来。”  
  
, S; @& C- C  L) z% o5 o" W2 A  
  
查尔斯结结巴巴地说了一会儿，然后盯着她的屁股。他想答应简的要求，但他担心，如果他做，就再没有回头路了。查尔斯意识到简会得到财富和地位，她，一个女仆，在他们的关系中掌控一切。  
  
  
  
“我在等。”简笑着说，开玩笑地拍打着自己的屁股，然后转身继续清理镜子。当她向镜子喷清洁剂时，感到查尔斯的嘴唇隔着裙子亲吻着她丰满的屁股。  
" W: U6 |+ u$ `7 J  
$ p( ?$ ^, J! l/ Z+ w  
0 f\* C6 o/ Y, c; W4 n% \_  
简清洗着镜子，眼睛瞪得大大的。简转过身，满脸笑容，低头看着查尔斯，过来一会儿说道:“这很好，姑娘。”  
$ A% V- k, g% O# @  
9 e+ O, D' |\* f1 {  
  
查尔斯笑了笑，继续打扫浴室。当他们一起走出浴室时，简让他坐下，然后紧紧搂着查尔斯，说道:“你刚刚打扫的很好。”  
( S. y2 @  O, ~  
  
  
“是吗？”. e\* |# }2 m" Q/ H" }' V# ~  
  
  
  
“是的，我真的为你感到骄傲。”5 U1 q& u4 ^/ z# i6 z2 P  
  
; Z% x7 p3 K! B1 l8 J7 P  
3 E& ^. |! ^. g/ T( e! Y# e1 \  
“谢谢。”查尔斯回答，不知道为什么他会对一个女仆的称赞感到骄傲。他很少得到别人的称赞，虽然有点不习惯，但他感觉很好。  
  
  
  
上午剩下的时间里，他们一起打扫，简从不错过任何一个机会表扬和赞美查尔斯，当打扫完一个房间，简都会亲吻奖励一下查尔斯。  
) C" N0 j( w6 N  
3 E\* c& \_\* H) U4 `7 l4 z: S2 L  
4 H; W; Q/ p5 |7 A8 L  
午饭后，他们继续打扫，直到简问道:“你还想当我吗？”  
2 h5 R8 d+ `$ W5 j  
  
  
“非常想。”查尔斯诚实地回答。  
  
  
# t# ?6 f9 D1 r1 H) r/ K0 g0 Z  
“好吧，如果你认为这需要一天以上的时间，我确信两天远远不够。”; A4 I  m: \_7 r1 ?  
  
" y& i2 k+ B1 e6 x$ K  
  
“当然。”查尔斯回答，迅速点头表示同意。  
  
0 e6 Q+ W% @) D$ y3 }. W  
  
“如果是这样的话，那你就需要不止一件裙子了。”" b( Y( P; v/ v  `' g+ M3 I& |  
0 |" @/ n6 z4 J. w: a2 h) w: i. \_- m, O  
- w/ A1 ]\* O- o  I+ f. P  
  
“我想你是对的。”2 m5 o$ \_3 f, [: E  
  
  
  
”我不能让你整天穿着这件旧裙子，我家里还有些裙子可以给你。”\* o0 Y/ ~+ h" y) f2 ]6 [' u  
  
  
  
“你家里？”查尔斯问。  
  
3 l  e; i\* v4 ], @9 H+ f, j' ~  
1 ~; Y# ?& O' j- A2 ^& s3 h  
“是的。”简看到查尔斯脸上沮丧的表情，回答道。( S( M1 M, |% W; j  
  
  
  
“怎么了？”简问道。7 u4 ?6 G( Z/ |+ W. q2 M5 w: v  
  X) |2 F- ~% ?  
  
  
“我很抱歉，这不是你的错。我之前欺骗自己，认为这是你家。”  
, \  a; p9 C6 {" R% Y  
\* ^5 d5 Q' W7 V8 p  
  
“你是因为‘女主人’才这么想的吗？”  
  
$ J  a  Y$ c( h  |% \_/ z  
  
查尔斯满脸通红笑着回答：“有一点。”  
  
  
  
“你想让我和你住一起吗？”% |5 a. T+ d7 \_2 E  
- B$ V$ m' C7 p. C# M2 u  
  
  
“我想。”  
) Y" w# h\* W$ B# n3 i; u" a8 S, L  
  
  
“一直吗？你还记得之前对我有多生气吗？就是我阻碍你花花公子生活方式的时候。”  
  
+ H+ L# G6 j6 Z/ c2 g  X  
  
“这我要解释一下，实际上是你侵犯了我打扮的时间。”  
/ o( O\* f) n+ z( [/ B! {  
\* K5 K9 x3 X. ?, \_\* e1 S! @; g  
\* \_3 q: S7 Q, {! e  
简笑着点头说:“很高兴你能向我承认这一点，我真的很担心一群女人从前门进来，把我推倒在你的内裤下面。”; ?  b5 ?& D4 `; O  
  
  
, i: |- Z1 p: R  
查尔斯摇了摇头，脸涨得通红，然后问道:“你愿意吗？”. @1 N- f, p/ X  
  
3 j: M3 W( h+ ]0 E7 z, d4 c8 G\* t  
  
“愿意什么？”/ E. l. m  W% Y/ H9 Z$ d  
\* f. b1 c0 t1 W6 z& v3 B  
  
! K\* J7 Y- p- x7 H! [  
“搬来和我一起住？”  
/ p6 K1 l  R0 t: U5 k' r3 @# Q  
  
! V0 S8 v# z4 L$ ^( }/ \  
简笑着回答:“我愿意。”  
  
  
  
查尔斯尖叫着拥抱了简。简吻了他的脸颊，说道:“我认为这对我们两个有重大意义。”+ r- v+ H8 @  i9 ~\* `  
0 ~, z% m5 p, }6 B1 ]4 b$ u) g9 b2 K7 {  
: v& w8 G. `, n6 ~$ `) g) P$ c( ?  
. L4 y, z1 P9 E/ j/ {4 j, f. t  
查尔斯点了点头，简让他继续打扫，而她回家拿一些将来需要用到的东西。查尔斯再次点了点头，继续去打扫。简回家收拾东西，花了三个小时才回来。  
  
  
  
- k6 y. L( p. k7 l  
% [. T8 @0 y5 c( k  
简推着两个手提箱走进顶层豪华公寓。查尔斯快步走向她，帮她把手提箱推到主卧。  
  
  
' D; l0 s. l\* K9 m/ A\* P+ r  
简打开手提箱，查尔斯帮她把衣服挂在衣柜里。在挂的时候查尔斯看了看简的连衣裙、裤子、裙子和上衣。  
  
  
" Q" ^) ?# E9 B" [  
在查尔斯看来，这些衣服的质量都很差。挂好后，简开始脱掉打扫卫生时穿的裙子，然后和另一个手提箱一起递给查尔斯，让他放到梳妆台的抽屉里。  
" T0 g! {& f) A6 o4 `! N  
( u( ^/ J; s. c8 |) q+ t# n1 h( L  
  
查尔斯犹豫了一会儿，然后拉开一个抽屉，里面是男装。简微笑着走过去，把里面的东西倒在地板上。, p\* v+ m, |! I3 z5 G' x2 g5 ?  
  
  
$ \_3 n( R8 J+ Q% h" |5 q  
查尔斯目瞪口呆地看了简一眼，简说道:“我们不需要这些东西。”  
\* Z6 J8 M# d( U\* z; o  
4 t. \_# z, H: j& P; m' A5 ^  
/ {- W6 H, {  b  
“为什么？”  
- u7 q+ q9 e4 b  
  
" a2 v& [; j# D1 F  
“艾玛，这是男人的东西，据我所知，这里没有男人。”简对他眨眨眼说道。- g& D! e0 X; t( l) Y$ z  
  
\* f6 K0 B' F+ c9 V  
  
简的回答让查尔斯身体又开始兴奋，他把手提箱里的工作服都拿出来，装进抽屉。然后，简问他想把她的内衣放在哪里。  
  
$ e0 j6 q/ R' z% Z, Y  
2 O/ E# K, ?' K7 P2 S, P9 ~  
查尔斯打开另一个抽屉，把里面的东西倒在地上，然后把简的内衣装进抽屉。查尔斯在放内衣的时候，忍不住观察了简的内衣，大多数内衣的剪裁和面料都不行，但他还是全都装进抽屉了。  
  
# c9 o0 ~4 J) G+ i( J( d" r5 \6 i  
& l2 L" B$ a9 `# Z. U/ r  
简注意到查尔斯打量着她的内衣，便说:“我买不起昂贵的内衣，艾玛，对于我这样的女人来说，这些是最合适的。”( V. C\* v8 s( y9 A1 k5 N4 q; p% a  
  
  D3 o6 q  q; b. x: M) I  
  
查尔斯茫然地看了她一眼，对于她说的话没有评价，把最后一件内衣装好后。简就走出卧室，拿了个垃圾袋回来，他们一起收拾查尔斯的男装。  
# }+ \  f  ?$ C3 C% w9 d: P9 n  
  
$ V' \2 e  p/ h0 I+ W+ B1 o, J  
把袋子装好后，简打开了查尔斯的衣柜，把里面的男装也都装进垃圾袋。然后简把垃圾袋丢在地上，关上衣柜门，笑着对查尔斯说：“不要再看那些垃圾了。”7 {+ k  t5 {( [  
) w# e7 \_+ R5 l( l7 l" {  
' j1 h5 O8 }( F8 o6 b$ o  
$ o/ X) h) i$ G$ e  
查尔斯点头表示同意，简领他走出房间。当他们打扫完公寓后，简问:“那么，艾玛，你想要出去庆祝我们的新生活吗？”  
  
  
1 t; M. ]# G( ^3 T1 M: \_  U# [  
“你想去哪里？”  
' }\* F3 H3 }8 D2 C  
) J0 }1 L! l9 B) }3 ]7 N  
! \_: i1 `+ w! Y. c9 Q4 M; G  
简说了一个查尔斯不知道的餐馆名字，他问道：“在哪里？”& v; L; E, J5 L( B  
! y/ B. s6 q& S8 V0 J/ q  
" h: @% L3 G/ y- C1 j6 J, @  
  
“在48街，一家又好又便宜的意大利小餐馆。”8 ?\* }+ U  N( }! f0 v8 Y% Q  
  
  
  
查尔斯点点头，说他很乐意带她去。简鼓掌道:“太好了，我猜这将是艾玛的第一晚了，对吧？”. R3 \; J; c! z% U) J/ h) A. \  
  
  
  
查尔斯看着她，脸上没有了笑意，问道:“你想要我就这样出去吗？”$ @. K, `2 ?! a  b9 G  
  
8 O9 ]4 a, }  x4 {\* p  
  
“不，我希望你换上干净的衣服，小姐。”简开玩笑地说道。手抚摸他的后背。  
  
5 N8 a: Y0 y$ X  
  
“我…嗯…我做不到。”  
  
7 J% l% L$ U7 L( x  
  
“为什么做不到呢，宝贝？”简边问边用抚摸着他的身体。  
  
6 a8 O\* c) X9 s. J' ^  
  
“太危险了。”  
  
  
3 R5 b" z) S( q: j  
“我以为你喜欢坏女人。艾玛，坏女人很危险。你不想当坏女人吗？”简边问边把脸凑近他的脸，然后开始吻他的脖子。  
  
  
  
“这不是我喜欢的那种危险。”查尔斯呻吟着回答。  
  
  
3 O5 o- J! C+ L1 Q' R6 @7 X  
简面露伤心地看了他一眼，然后轻吻他的脸颊说:“我想如果你以女性的身份去，对我们俩都会更好。”  
# G' A6 @" Y% b" k' \_2 s  
8 ~' n4 d) S! W5 q4 r" W4 P  
  V) @: a, N0 b8 u; z% u  W  f0 G! j  
“也许对你来说是好的。”  
/ L" f$ c7 E2 L' P. T9 ^' c4 Y! R  
; y1 x( \1 h( g  
4 x/ E0 T+ A8 h! \( L  
“不，这绝对是为了你。”简反驳道。  H6 w- L4 B+ C$ y. r6 F  
# ^7 }9 z\* h+ \_, ?9 Q7 ~4 H  
& `" m6 @; U8 }& \4 ^2 v) }  
/ t\* ~& B8 \_- I9 z0 X4 n+ i5 E  
“其他人会怎么想？”7 s# ]$ D' f4 Y1 f8 ^  
  
  
5 H( e( h1 R5 a0 h: P0 u# J6 h  
“你什么时候开始在意别人的想法了？你躲避他们，躲的已经够久了。”  
  
  
  
“人们会看着我，觉得我是个怪人。”  
  
  
  
“你凭什么这么肯定？”$ a/ Q  ~  U2 F  
! B. e) Z+ X5 n  F  
/ }9 S/ b8 U. q5 \( b" P4 D( n  
1 M4 W( o& R3 n+ s" Y# L. c  
“看看我。”查尔斯指着他那臃肿的身体喊道。( {. i  A8 y\* a2 `  
  
2 ~2 j! G! G7 C6 Y' a7 Q4 o7 t5 `  
" N! O0 O# c& X# w, x- D3 H  
“好吧。要我看什么？”: v% ~1 m+ ^: r, ?/ l8 ~' Z  
  
0 g8 {$ j/ {$ s9 S5 s& s  
  
“你看到了什么？”& K- J0 c\* [$ y) b" e- W\* ]  
  
  
  
“只看到一个漂亮的女人。”简笑着说。  
( u2 v$ s+ }; y& G  
  
4 y. N\* J9 g0 ~3 }5 A  
查尔斯轻轻地笑了笑，摇了摇头，回答说:“我是一个怪胎。”  
" v  j\* G" f# @: y  K0 D4 v  
' D3 O' @. `\* m; i  
7 g% B! Y; Y" O! Q3 L3 u; Z# k  
“也许在床上是。”简反驳道。  
  
/ q) X3 q) {% |' ?1 b\* n  
6 s\* o8 v\* e! L  x  
“你不明白做一个怪胎是什么感觉！”  
& U) U: l/ K2 I) t# p  
  
1 J) R' m/ I+ x; C: F7 @4 L7 @  
“你知道吗？”简笑着叫道。1 l9 a\* C" ~+ f1 Q  
0 i) L# n- x$ C! h- g3 t  
  
  
“我亲眼目睹过。”  
  
8 M' m6 @9 o  H, t) L  
  
“你怎么样了？”  
; v6 T\* E0 \: b  
  
  
“我……我不想谈这件事。”查尔斯回答，他努力抑制住自己的记忆。  
  
  
  
简好奇地看了查尔斯一眼，然后说:“进来看看镜子。”  
  
6 D\* J\* J) @. ~, `5 ]; l  
9 b" {/ g: \( n2 O8 o+ Q2 T7 s. B  
查尔斯犹豫要不要跟着她，但简拉着他的胳膊，走到镜子前。$ B& h: f\* I& \  
3 @# t$ |; s3 D" g  
  
- j( {! w' W9 n$ F6 y  
“你看到了我所看到的吗？”简指着镜子问道，凝视着查尔斯的眼睛。  
  
  
  
“我想是的。”查尔斯回答。1 H0 K\* p& n/ ^2 ~  
  
1 K( j0 s) Q8 y' i# \_, W8 Z' q  
  
“你看到了什么？”' q% u2 {# J: \' g4 n  
  
  
  
“我们两个人。”查尔斯回答，故意含糊其辞。  
  
; Y5 Z7 e9 c+ o$ G. o8 c\* [5 \_  
; m; g3 [" k% q" o' ]. @  
简咧嘴一笑，问道:“你为什么不描述一下我们呢？”% h  F% v3 [% T: ], B\* w0 |3 S  
  
  
  
查尔斯凝视着镜子里的自己。头发扎在脑后，穿着围裙盖着的脏衣服。脚上穿着廉价的平底鞋，进一步迫使他回答:“我看到了，女仆。”  
  
7 h' R6 B+ e6 N1 w$ E1 I  
- {) Z" d" M) l2 L1 W" D. e  
“谢谢。”简有点恼火地说道。1 D" N7 i\* B8 T1 Y% p8 a  
. H1 S! Z+ ^% y- d  
  
1 L( [7 s& ~- h5 V  
“我指的不是你。”查尔斯急忙补充道。2 m4 b/ k/ [! @' ^; h  
  
( u( p, n: A1 K- M  
/ \_9 j4 Q' C1 {# Q  
简的脸上露出了微笑，说道:“嗯，镜子里有两个女仆。”  
0 @4 s0 \. f' E$ Y  
  
6 h\* ]  n9 ~6 h- k  }" J" Z  
查尔斯点了点头，促使简补充道:“女仆都是女人，不是男人？”; w/ H% R\* N& K2 N% k  
  j) E$ V( R' m' {! d3 v\* e1 y  
6 a2 ^- M  y( X  
. Q- ^$ a) x& ?6 g1 F3 P  
“大多数人都是这么认为的。”查尔斯回答。  
  
  
5 c4 y# W2 z) L# \_  
“你在镜子里看到男女仆了吗？”4 F( S+ W5 p" K( ^9 P4 a# g  
\* O. `, h. h  B7 D/ l' B& a5 Q$ O0 e  
  
& t) s4 [9 A3 d) j  
“你的意思是说娘娘腔？”查尔斯反驳道。/ ]: h) j4 o( u0 t& b3 q  
& y4 [  O  w, T, ]  
3 E  K6 g5 c0 I# K! V  
# l" ]/ Q% j0 n\* H. D/ g6 Q  
“不是，我当然不是这个意思。娘娘腔可没你好看。她们太夸张了，就像麦当娜或Lady Gaga之类的。你看起来很真实。”  
% G+ X! y, n$ r. u) I; }  
  
  
“真的吗？”  
' f. a4 @\* L\* s, f7 ?) x8 S  
7 Q5 p8 G2 \_3 @4 R\* O; }  
  
“是的，就像一个真正的女人，正等着从男人的壳里解放出来。”  
9 x) Y8 `, J% a  
\* {. S0 d/ ~1 a, W6 U  
+ D( c0 D7 \_, p# S; u  
查尔斯脸红了，简接着说:“艾玛，你觉得我说的对吗？当我和你走在大街上没有人会过多的关注你，甚至可能有些男人会觉得你很漂亮，说了你也不懂。”8 C/ n$ t4 H& h. n: f  
  
) Y3 g4 c; Z% C6 Z0 e% K4 }  
  
“我不懂？”  
  
6 t5 }" \/ o6 a  
$ P$ \_; L  x& X/ u  
简觉得这是一个机会，便催促道:“来吧，我知道你在变装这方面做的很好，有几十年的经验，看看你打扮的多美。亲爱的，外面有很多女人想要打扮得像你一样好，包括我。”8 c' g2 N5 F5 b  
  
  
  
“我宁愿长得像你。”查尔斯回答，他害怕自己的伪装不像自己想的那样好，试图向简确认一下。. R; f  o3 |1 z" a! t  
  
  
, m+ F: \% P) t" J  
“你就是你。”简反驳道。  
  
  
7 j\* g: {( X$ \: w  
“你确定我能行吗？”查尔斯问。  
- J" X5 R4 ?- G4 L" @  
2 K" j) k' N2 T5 R3 T4 ?3 |7 @  
  
简的脸上掠过一丝微笑，回答道:“肯定能行。”她在他的唇上吻了一下。% O- M/ l! S5 o0 |  
\* V9 U0 ^+ k" o# H. w  
  
$ p& F' T. R. {& M  
“那到了餐馆怎么办？那里的人会不会发现我？”1 O$ M! N+ B5 b( [1 D, A( `\* p# j  
, V9 n! B! \+ q6 p8 ~- U  
' @+ W. b, C# q- h, J  
  
"噢，宝贝，我带你坐到光线昏暗的座位。还有等我们出发的时候，已经是傍晚了。相信我，他们不可能看的清楚。”( y9 \_4 v) \  A3 W2 o# A" E. Z  
7 z$ B. w\* I2 \$ P0 M2 O/ D; j! `" I  
  
& }# {\* i( @5 Y, \_) a: Q- ?% y4 x  
“我想可以试一试。”查尔斯让步了。  
; o7 k& k& B; Q  
+ ]" ]& Y3 o- v+ I2 r  
3 n: ~/ `9 D7 X8 [' Q$ D# B; h# l  
"很好，那就去洗个澡，为我们‘盛大的晚宴’做准备。我知道你不会太久。”简说道，然后顽皮地拍了他的屁股一下，引的查尔斯微微一跳。/ x6 u+ `% N! O+ T  
  
  
  
简转身离开房间时，查尔斯默默地点了点头。然后走到浴室。  
  
  
2 m# b! z+ Y- i7 V, |( A  
查尔斯摇了摇头，走进淋浴间，有点后悔答应简晚上一起出去。在洗澡的时候，他仔细的把毛刮干净。  
  
  
  
当他擦干身体后，查尔斯用毛巾裹住下身，走进主卧。来到放着他和简衣服的衣柜前。1 L8 x+ U4 V+ `, Q! `) N$ Y  
+ Y8 i3 W' [3 G! a/ h8 I+ O  
  
  
查尔斯拉开衣柜的门，朝里面看了看，不知该穿哪一件去参加简所说的‘晚宴’。查尔斯决定穿一条自己最便宜的裙子。。! ^5 d9 T6 n- `/ H. h" Q. l6 @  
  
& N3 g+ y, t" s2 G  
0 C! Q' Z' H3 L! o' X0 v  
他翻遍了自己的裙子，选择了一件长袖，能更好的掩盖他的比其他女人粗壮的手臂。查尔斯微笑着把浅金色的裙子从衣柜里拿出来。  
( Y5 p+ y& c; X1 s8 [  
1 j; E\* g9 s' U- Q% }. ~3 I  
  
把裙子放在床上后，查尔斯先穿上了塑身衣和一条裸色的连裤袜。正如查尔斯想的，这件他最便宜镶满珠饰的裙子比简所有的裙子都贵的多，这个事实让查尔斯不自在。他穿上一双裸色的坡跟鞋，搭配裙子。最后查尔斯拉上裙子的拉链，走出主卧。  
\* o+ Z( J# p5 b\* K. s  
  
. v9 L5 t3 ]9 ~5 w3 f  
简穿着黑色背心连衣裙，腰部紧紧地系着腰带，脚上一双5厘米的圆头高跟鞋。简微笑着说:“你穿这个颜色很好看。”: q( E; E- Y  k7 `$ E- b. e8 S$ c  @  
  
  
  
“谢谢，我喜欢你的裙子。”查尔斯回答。% [6 Y& L2 Q0 ~1 H  
  
( v) d, `$ m% l8 K4 ]! E! n( C6 Z  
  
“这是条旧裙子。”  
; o. L8 t+ L6 p0 M1 s, m+ R7 S  
  
  
“确实，但它太漂亮了。”  
  
  
8 r% t/ @\* j4 I  y4 N0 l, p  
“也许有一天我会让你穿上它。”简眨着眼睛回答。" l0 y' a& J( R  
  
\* m9 j# o3 ^0 R" i$ q, p% U9 X  
' \_, I\* i5 D  r  
查尔斯被她的眨眼弄得兴奋起来，他点了点头，尽管他认为自己不会胖到适合穿那条裙子。  
6 {8 C" p1 ^0 T  
  
  
“你准备好走了吗？”简接着问。) r6 I# z! y, o3 z\* x1 X  
7 J% K2 U) C# `\* j7 x' |  
8 D7 U& u, \_$ ?$ |; x# m5 Q; f7 d  
# o1 R  A/ c1 b3 E# X+ a# w  
查尔斯耸了耸肩，简示意他跟着。查尔斯慢慢地走向她，向门口走去，长期以来他一直保守着秘密，今晚要和简一起出去，面对无数的陌生人，他感到很紧张。$ J' Y' R1 s' \_\* ]  
  
  
% z5 F$ \_$ M( \  
查尔斯跟着简出门，查尔斯走着走着，感觉到胃里一阵翻腾，尤其是在简按下电梯按钮的时候。  
  
' o" C3 q+ W7 o0 G, y  
  
  
  
“你叫专车了吗？”查尔斯问。  
  
3 G# h/ [' C( D  
- J0 L: z# @5 C8 @  
简笑着回答:“我这辈子从来没叫过专车，今晚我也不打算叫专车。”+ s- A. Y- r$ t( }. o  
+ p" e4 @2 i' p+ i9 e0 \  
  
  
“我们怎么去？”/ O( f( @0 Q$ X\* v' B  
) V$ Q. W) r- ?$ W/ l$ f  
  
  
“嗯，我们可以乘公交车，也可以叫出租车，就像其他人一样。一个没有汽车的世界。”  
\* p9 Q( S8 y% q6 h  
+ n\* S! C5 b( V7 f% N  i  
( F# e1 a3 O3 q5 ]4 I# `  
“我不能坐公交车！”  
9 S6 ?( t" p( ~: @2 o; j  
9 q. H( F# W# v& p  
# @+ H4 B; d+ q4 }  
“那就出租车。”简回答。  
, P4 S- {5 I! n  U, Y$ [  
  
- Y7 k+ ?! D5 t\* S  
查尔斯点了点头，双手交叉，低下头和简一起进了电梯。简按下一楼的按钮，查尔斯如释重负，因为他知道这样就不会碰到邻居一起坐电梯了。  
+ c& l$ x) d) D+ Q) S0 ^  
' d) O3 A# \\* c6 `$ g: p  
  
走出电梯，走进大厅，看到了门卫，是这栋楼里他唯一认识的人。查尔斯他低下头朝门口走去，用简作为他和门卫之间的挡箭牌。: m4 Q+ P  B( S: Q4 N+ N  
' i( j( K7 \3 j8 |& k, j  
4 n4 A: [% n0 r8 j& f8 M  
& \( V$ {+ [3 M  
门卫帮他们把门打开，然后简和查尔斯就走到了人行道上。查尔斯环顾街道，看看是否有人看着他。令他宽慰的是，没有人注意他们，好像每个行人都行色匆匆。  
  
  
2 p& o9 A4 }3 P# g' K  
走过一个街区后，简招呼了一辆出租车。查尔斯有点犹豫，但简轻轻地把他推到后座上。  x6 ^$ U\* p; \_6 z6 A% j1 X& b  
  
6 A, i& h\* i/ b. Z4 K9 p  
  
简把餐馆的地址告诉了出租车司机，查尔斯小心翼翼地坐在后排，希望司机没有看清他。出租车司机并没有关注查尔斯的样子，直接驶离路边。. N2 A2 P7 n, ^$ e  
$ u\* x- A: C5 p4 T. R6 \$ B  
2 j- A& l' x4 }+ ]  
$ Y0 a$ j+ D9 Q+ T  
查尔斯和简在后排小声的聊天，出租车司机则用蓝牙耳机通话。当出租车司机突然急转弯并爆出一连串的粗口时，查尔斯紧紧地抓住简的手臂。  
1 \_8 |9 X& \_5 e# p5 M- u1 ^- C0 S  
/ i2 E5 G7 U4 A, p  u  
- O6 s7 P8 Z5 G8 z: L9 \_8 I- W! ]  
简嘲笑查尔斯:“这是不正常的。”2 Q9 q7 H' O) J8 W. Z  
6 G9 i4 z8 g& v& X! T  
  
  
“谁？”查尔斯问道，然后出租车司机加速，超过了前面的另一辆出租车，又是一连串大声的粗口，查尔斯听不懂。  
  
  
6 C/ m, |6 ?& }8 X! O- Z" b  
出租车司机一边开车一边用蓝牙耳机聊天，查尔斯的心开始狂跳。摇了摇头，他担心自己的生命，不知道死后会不会上新闻。1 w8 K2 a7 T7 ^' e- s7 M/ S  
5 F/ d7 S+ @! J" o: K9 Y& f  
5 \_% A, X( e" B1 B6 t9 {2 r  
  
简注意到他的不安，于是搂着他说:“没事的。”3 Y6 @8 H6 B& R: `) \  
  
9 |& r\* S- e+ L! f7 p  
/ n. [7 n# [! k- \: }' h  
查尔斯看了她一会儿，然后低声说:“也许对你来说没事，但如果出了事情，我可能会上小报或者社区报，‘查尔斯·坎农，林恩·斯玛特的隐居前夫，变装死于车祸’，我确定他们很喜欢这种新闻。”. \" W+ }7 d' [- s$ h+ \_$ J  
1 s, q% I1 u9 ]  
$ L3 [& w; J" ?! m# R% J" M  
8 k- g% m  j, R4 n8 f" Q  
简大笑起来，然后抱住他说:“别担心，我坐过比这一辆还糟糕的。”  
  
  
  
“我们要叫专车回去。”查尔斯反驳道。7 U  \_5 r7 c5 t) {# @  
; I% n( |+ \8 |0 y  
, C  x. A5 y) @\* Z4 T1 P4 B  
  G& H' y; s+ b, g3 w  
此后不久，出租车司机把车停在了餐馆前。查尔斯摸了摸钱包，然后掏出钱给出租车司机，并按照简推荐的金额给了小费。  t! b. n$ Y5 Z9 \_- w/ u: x, I+ t; G, J  
  
  
  
“你记下他的车牌号了吗？”查尔斯一边朝餐馆走去一边问简。  
7 \_6 z" X! L" `1 \_  }3 ?: i  
  
  
“没用的，监管委员会并没有那么积极主动。你应该知道，他们只接受有影响力的人的投诉。”  
  
  
( S/ Z\* Q$ D: e) k" |3 l  
“比如谁？”查尔斯问。2 T; T! Q# x2 \1 r% @3 `7 ]  
  
  
  
“比如有钱的人，也就是像查尔斯·坎农这样的人。”简反驳道。  
  
" U1 X  J& Z  v% c- \_  
  
进了餐馆，简对前台报出了名字，女服务员带着他们走到座位上就离开了。/ H8 M$ b. V! f+ k\* E\* c  
  
  
5 f; ]' f  Z5 q! B  
查尔斯松了一口气，餐馆里确实如简所说的灯光昏暗。他几乎看不出坐在对面的简眼角上的皱纹。  
  
  
8 n! k; T) v3 \_  
查尔斯看着菜单点了点头，抬头看了看简，说道:“这地方不错。”" f% Q$ P% `7 V\* B7 s  
  
: V: ], U: I' p\* U# o7 d& R  
( G; v& d! ^  B5 t' o  
“你觉得这地方不错吗？”简看着周围的破旧的墙壁。) c% U: }; ?. L5 f9 Z. m  
# h  ~$ Y3 e/ @4 n  
- V% [3 e# c" C1 c$ v$ j3 ^  
  f8 ~5 J\* b' [9 v; a  
“是的，我喜欢这里的气氛。”  
  
9 w9 G$ z! f2 T  
4 w  b\* I7 Y( y6 m  
“为什么？”简问道。  
# N, F- ?/ a$ h, P" J) \  
2 \" B! ~" \1 f% t  
$ \0 n0 X- j8 u6 n( Y  
“光不是我的朋友。”  
  
  
  
简笑着说:“你这句话，像真正的中年妇女说的。”  
. f# \& ?. V6 L' W2 R  ~  
  
' M! Z$ Z) p4 T' W  
“我还没那么老呢。”查尔斯假装生气地反驳道。  o- B7 ^3 q1 n) f  
  
  
  
然后另一名女服务员走过来介绍了自己。查尔斯松了一口气，女服务员并没有仔细打量他，只是给他们端上了饮料。查尔斯和简喝着饮料，小声地讨论了菜单上的菜，然后把订好的菜单递给了女服务员。+ a9 [' k" M$ G\* n! E" N$ M( y  
4 s; o9 E1 o  X& t; L% t9 S  
& m4 H; G3 x" X: V0 k$ m  
+ P' ]' v. I, i" A  
女服务员走开后，简问:“你还好吗？”  
$ e0 g# v\* q) ?& u" @8 Y  
7 }' \7 B7 K2 j  
  
查尔斯好奇地看了她一眼，才明白了她的意思，回答道:“尽我所能。”  
  
! h- r  \6 ]0 V) h% m  
- K$ p# V) U. G! X& S  
“有什么事让你不舒服吗？”简问道。$ h+ n3 ?! d; g- t\* w  
% Q( A$ y8 b& X. z  
  
  
“我从没想过我会穿着裙子出来。”查尔斯如实地回答。  
/ T\* ]9 y8 N. m2 X\* l' t  
. o\* m5 z) \8 i1 t8 J6 p  
  
  C4 A) @/ e0 h8 \$ q- z  
  
“是啊，你一直是个假小子。”简捂嘴笑着，以防餐馆里其他人听到他们的谈话。$ x1 A2 N% Y# y# S2 Y  
  
  
  
查尔斯满脸通红地回答:“是的，这就是我一生的命运。”  
# g4 `! x; E) i# e+ I  
' ]# y' e4 p) s# I  
$ ^% ^' L5 q! X8 r" \_) }/ V. b  
“不必这么悲观。”简回答。  
9 [- p\* i% g! R  
0 I; u: ^  O$ C& R5 X  
; g- h( g! c- n! z' r  
“感觉就是这样的。”+ r8 R\* G# o; n  
- @5 w5 u0 F, c  
4 `( W4 l4 |+ v1 T  \_2 \; e  
! B6 G& I4 q+ C: E8 S  
“难道在你的生命中就没有一个女人能带给你安慰吗？有些真正的女人直到大学才能摆脱假小子的形象。”简笑着回答。5 K9 {1 m) G% }0 F& Z' \_  
% \_/ E# q$ N2 Q- C  
! j! a4 v  U\* A  
  
“有的，我表姐，凯瑟琳。我太嫉妒她了。”  
  
. P( `5 l& ~2 i) f9 Y% N, @  
  
“真的吗？为什么？”  
; C) \_" [9 u) A9 k8 N8 X8 e( C3 y  
0 U9 u9 Z. q. K( `2 V  F. H1 |  
  
“她太漂亮了，所有人都这么说。她总是那个最漂亮的。我的祖母，姑姑，甚至我的母亲，她们都对她赞不绝口，她是家族的掌上明珠。”# Y5 N! G6 f7 i3 U/ f+ b0 c  
$ {: M& B9 k- e- \4 r8 y  
. f3 C- J) c7 B7 X  
) x4 l) |% H2 o$ x\* E5 A+ N1 z  
“那你是什么，猪肝吗？”2 y7 I$ S/ @8 w$ W$ t, Y2 F! O3 F  
  
  
  
“我不一样。”查尔斯苦笑着回答，引起了简轻蔑的笑声。' Y" J# K! S% \_% y: G6 m- T  
: ^" A0 Q' w& |% F. z& j  
1 ^5 r. t: T& x8 A, P  
  
“所以你想成为黄金女郎？”（非常成功，受人称赞的女性）  
& n! I6 {9 S; ?. K+ K3 t  
  
  
“我太想成为凯瑟琳了，她做的每一件事都受到表扬。我不管做了什么，都得不到关注和表扬。为了看她的舞蹈会，整个家族都放下工作去观看表演。”3 q\* j( R; d4 ]( `  
$ h6 T! D2 ?\* o/ d) F! F) Z\* b1 i  
  
/ b; p/ f- \_& s( T' ?0 J  
“她是个舞者？”  
  
; d7 B; r; A$ c2 ]8 M6 U  
  
“我家里所有的女人都是舞者。”  
  
  
  
“所以你就是从那里学到这些动作的？”简问道。  
/ i0 |& V) d, s" k2 {# w1 ~; u8 ]  
' E8 \_: B  r/ l8 F\* Q  f\* P  
1 H! n: \_# U6 a6 E9 e3 j; X  
“它们和你的完全不一样。”查尔斯笑着回答，简开始抚摸他的手。  
( v; d+ [1 x- Y6 \5 H  
  
5 C' C7 O. T8 q6 G  
“不过我敢打赌她一定很棒。”- s& P% t' @' c+ Z7 u: \_  
  
  
  
“可能吧，但我对凯瑟琳穿什么更感兴趣。”- v, n6 }" r! S8 b/ g  
  
( [: T" A: |- I, T( U6 ]9 k  
  
“这是一个惊喜！”简笑着说。  m\* U& f, Q5 r9 h% {+ a# C  
  
& o3 [( X" Y# h2 d9 Q$ I% j  
% r! n+ o  w3 D; \8 e$ l, S  
查尔斯笑着回答:“我很确定，但我太嫉妒她了。”7 O0 J! V5 N" h! e4 d3 i  
% ]0 j1 Q1 ^; |  
  
  
“她穿了什么？”简问道。2 c4 E7 ?; [" U" m; [# E8 J1 ^) |  
  
4 r/ M; W! T\* k2 v\* u  
% N\* N2 a/ c5 H( b# D! \1 s  
“我很难用语言来表达。”  
: `8 }2 g. u+ U3 k( y+ ?" a  i# j  
  
0 J9 f. b8 Y# r! M\* f9 l" h3 B1 C  
“试试吧。”简笑着说。  
  
! j% U( U5 \; P' e+ D  
  
查尔斯咧嘴一笑，回答道:“有一个闪闪发光的花朵图案，紫色的礼服。”  
, L2 t( }6 v" F% n: C& Q8 S  
4 v4 f6 P: y, D0 O- x( s8 P  
  
“就这样？”简问道。  
  
% m7 m. W1 R% c) c$ J  
  
“当然不是。她穿了一件带丝带的白色针织短裙还有紫色的亮片装饰。”9 x/ O; S$ f% A! J  n, P  
" e6 y- z1 x$ A+ r+ O/ T$ k$ j& M  
+ `2 b8 m; I9 @2 j8 Y( g  
  
“这是我第一次听到有人用针织这个词。”简笑着回应。  
7 ^& c, y) `8 o\* x, f: T' m3 c  
4 l0 C: V7 g/ p9 Y# M  
  
“当你是‘国王’的时候，必须知道这些事情。”查尔斯笑着回答，然后又说:“她的腰上还有一朵花，头上还有一个皇冠。”, B, \! @7 ]! s: @  
  
  
  
“皇冠？所以在那个时候，你想成为一个公主。”  
  
# O6 w8 [: }: H/ n4 M9 r9 L# a, S  
- e& \0 }+ x8 O. |9 H  
“你可以这么说，但我可能偏离了目前。”查尔斯微笑着说道。  
7 S7 w6 M# Q; E; \  
  
  
“就这样吗？”& l: [( o; T- B5 y3 e  
' O& Z  K9 |: X\* x" S, V; ]6 C  
' X7 }2 I! S0 d9 T2 a5 h  
  
“不，还有其他几套衣服，白色紧身裙上镶有闪亮的银色圆点，还有一个马来宝头饰……”查尔斯说道。9 m% s- Y1 w( b8 ?6 P! y7 ^\* M& E/ a! v  
  
" E) L2 x  A/ W4 M  
  
“又是一个我从没听到过的词。“简打断了查尔斯的话。  
  
  
  
“我只是很想和你分享。”查尔斯笑着回答。  
  
; ^' r$ z) f  `3 {) j; U  
  
“等等！”  
: R+ A+ G\* g% n) J2 G: Q8 z$ d8 s2 }  
  
  
“怎么了？”  
  
  
' z9 A9 L" g3 F5 L) d  
“你不是有个亲姐姐吗？”  
. X; Z' k) B) R( P, k  
1 T+ N% y\* f; `! ?  
  
“是的。”+ C1 a8 q% N! e, k) \_  
  
  
# F' r3 v: q# e9 }# ]  
“你为什么不嫉妒她呢？为什么不学学她呢？”" |' l5 ?; u. S3 x  
$ V. q# G2 z) Z/ X! y\* D: ]7 @8 L  
  
% B( w: Z, j, t: b! b& B1 D  
查尔斯支支吾吾了一会儿，才回答道:“她有点像我一样。”# ~. m" B7 `3 w5 [" y8 b  
  
  
. f$ ~0 q( U0 r\* C+ O( Z$ R  
简奇怪地看了查尔斯一眼，然后说:“你不想像你姐姐那样？”  
  
  H6 b0 j& \_7 \0 j8 V0 u) [  
% [0 {) v! G/ @$ ?\* Y  
“不，我想像凯瑟琳那样。我想成为那种女人，一个真正的女人。”  
" |1 W0 F9 B2 ]- v  
  
  
简注意到一对夫妇奇怪地看了他们一眼，然后简故意眨眨眼对查尔斯说道:“这么多年来，你看起来很男性化，一直梦想着打扮漂漂亮亮地出来。”; x, T7 k7 x2 o6 G\* w2 r) Q  
  
  
  
查尔斯抿了抿涂着口红的嘴唇，回答:“是的。”- O  x7 V: A7 L1 \3 V/ i( a\* P  
2 J$ p+ D/ ?, }6 q. Q  
  
# X" ?5 y' k! o3 E$ C4 C. D  
“嗯，看看你现在的样子，宝贝。你已经迈出一大步了。我敢打赌你表姐不敢相信你变成了一个这么优雅的淑女。”\* t1 Z' l2 ?- @5 D  
3 |0 T3 v0 G: S- X! t6 u0 F  
& }  W4 y6 t8 y  
  
“她不关注我的事情，但我相信，她经过了更多的学习，肯定比我懂得更多。”  
  
  
  
“我可以帮你。”简回答。  
  
6 X4 t2 B1 v$ R  
" n6 Z5 I1 P  Z! |( G( `- t8 T  
查尔斯好奇地看了简一眼，然后说:“我说的可能有点敏感，但我从来没觉得你……”+ s8 {) D# }$ `  
. f\* v2 @$ X- e  
! D4 U  Y6 S# [; h  
7 m& e1 z! p3 s& ?  
“艾玛，我早就告诉过你，像我这样的女人，永远不需要很精致，但这并不意味着我不知道它是什么样子。这么多年，我一直在优雅的女士们身边，也学会了一些她们的行为举止。”6 N, g" r3 J4 L\* H  O  
  w2 Z& H. J4 Z4 [( X  
  
  
“真的吗？”  
  
  
  
简点点头，接着说:“如果你喜欢，我可以教你。”  
5 p1 ?) ]; u7 H5 i  J, Z; b  u  
5 e8 F' W4 r: ^# R$ N  
  
“听起来很有趣。”查尔斯回答，简抚摸着他的手。  
8 z( w0 E. Z) p9 i8 b- n4 `2 l  
& E( U( r. b; e+ A3 n  d  
+ p% ~2 `\* w6 T; @. a. E  
他们四目相对，简说道:“反正对我来说很有趣。”: v: V# D  K; z" \% m: G! J1 ^1 O  
  
9 z+ l! K1 O' S6 s. }7 ^\* ~  
, O% p' m! a5 R  
“你太幸运了！”查尔斯回答。  
( ^) j. n4 s0 u0 ]2 O% T+ k  
; s\* M" y# u5 `: |  
  
简犹豫了一下，然后说:“我幸运？我出生时可没含着金汤匙！艾玛，为什么你家的女人出去跳舞，我家的女人必须工作。”7 V) T) U% `0 ^, A  
  
; m7 B& H9 l- N# s/ j7 e  
  
查尔斯做了个鬼脸，然后歪着头说:“没错，但你从来不用像我这样为身材焦虑。”( v# b: |7 I+ I' y0 @) ~6 l  Z  
. F- ~$ i$ u) j9 E% i- H. w1 ]8 T  
8 F, u2 X- W, W$ ^, h' k) v  
& q' b7 N2 o8 o( U- n  
“我不用？”简笑着回答说:“你看看我们俩！你觉得这里的人认为我们俩哪个是有魅力的同性恋？虽然我已经穿了很多年裙子了，但是这里每个人都认为你更漂亮。”$ u: S1 x) b3 {  B; k5 i  
# r\* f4 C8 x# e6 ]\* A0 z9 B# E\* l  
  
# l0 ^: a% J6 F7 I  \  
“不要太极端。”$ l  R$ s5 a9 S5 X5 T1 F" V  
1 \' M; v) \_  |, Q3 i  
  
  
“我没有太极端，小姑娘，看着我。我这辈子都这么胖。”  
1 }. B0 Q' n3 u: {  
) h) C% E& s+ A/ {( l0 y( z$ p  
  
“不，你看起来很好。”查尔斯回答，小心地抚摸着她的手，后悔自己刚刚说过的话。7 C# @, w+ q9 d, T5 a0 u  
" I2 |2 o& P0 U; B: a8 a  
  
, ~& m3 H( n. P) {\* |  
“艾玛，你没有身材问题，所以敢点这么高热量的意大利面，而我只能点沙拉。”+ p8 |  c' D- ?\* y# f  
  
  
, ^4 [9 Q6 @# b8 O7 L  Z$ F" }1 }+ x9 ^( s  
“你可以点别的东西，这没什么大不了的。”  
1 Z9 @# D9 H3 n  s3 e$ P& ]  
1 t/ A2 z6 h, j$ @' p  f, T0 u2 T  
3 Z9 A9 {) ]% g: \  
“不，我不能。你不知道要控制体重的感觉。”  
\* v+ |  [! \8 i: t6 b  
, q) g3 d- C3 I\* F  
3 B( V0 A5 y  O# k. ?3 c/ S  
查尔斯低下了头，为自己的话道歉。简拍了拍他的手，接受了他的道歉。  
1 p) a& R+ F$ Q9 \_0 D- L% P  
2 O! \_5 R, P# ^/ }  
  
他们边吃边闲聊，查尔斯终于鼓起勇气说:“如果你真的想减肥，我可以帮你。”( I$ `9 }( V/ U, v  
  
  
  
“这是怎么回事？”简问道，同时把目光从沙拉上移开。$ [& n! a" K$ }( b, N  
8 c% B: F/ e7 ~9 b: X  
3 X$ \_) R$ L$ z1 A. s( V  W4 N  
  
“我可以给你介绍个私人教练。”  
  
7 t3 P' Y+ a5 q5 b, }$ \_4 Z( |8 W  
  
“你有私人教练？”简怀疑地问。# ~( U  J9 A: C. r7 T\* R: i' Y4 A  
/ t. h" f: T% w+ e8 L! @+ F2 k9 l  
/ ]2 h; `. J( G) g8 F  
  
“嗯，我前妻帮我找来的。我不怎么联系他，但林恩说他很棒。”  
3 f0 D& \. P, o3 L  }. \$ z  
  
' K6 i. a% J) k- L" i: f  
“你要介绍我认识？”简笑着问。  
  
  
  
“不好说，不过，是的，我可以介绍你们认识，让他给你提供一个减肥方案。”  
  
  
  
“那你呢？”  
  
\* x\* q; W; ]+ a% x  
  
“我要花更多的时间打扫卫生。我必须花更多的时间，真正了解你的感受，不是吗？”查尔斯微笑着回答。  
3 n9 p2 b2 Z\* f# \_% [  
& f& \9 H4 O5 \_\* m  
9 Z! ~7 M+ {0 }1 W" g  
简得意地笑着说:“不去健身房是一种进步，我想你胖一点也所谓。”: \_/ m& J9 V' R8 h1 j, M  
  
% O9 O9 K0 I' e- Z  
  t. e# e! r1 a9 R- \_( n  ~) p  
“为什么？你打算吃了我吗？”查尔斯笑着问。\* ~$ b1 U2 Z7 v  a+ I  
  
  
9 p5 G5 r3 `( R- {7 @5 @) I  
“你已经在我的菜单上了。”简眨眨眼回答道。